

# Matkailutilasto

## Turiststatistik Tourism Statistics

### 2006, toukokuu – maj – May

#### Yöpymiset majoitusliikkeissä lisääntyivät 3 prosenttia toukokuussa

Yöpymisten kokonaismäärä Suomen majoitusliikkeissä kohosi lähes 1,2 miljoonaan yöpymisvuorokauteen toukokuussa 2006, mikä oli 3 prosenttia enemmän kuin toukokuussa 2005. Myös kotimaisten matkailijoiden yöpymisissä oli 3 prosenttia lisäystä viime vuodesta. Ulkomaisten matkailijoiden yöpymisiä kirjattiin lähes 322 000 vuorokautta toukokuussa 2006. Määrä oli prosentin enemmän kuin vuotta aiemmin.

Ruotsalaiset olivat suurin ulkomaisten matkailijoiden ryhmä toukokuussa. He yöpyivät majoitusliikkeissä 53 000 kertaa, mikä oli lähes 5 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin. Seuraavina olivat saksalaiset ja venäläiset. Heille kirjattiin kummallekin yli 30 000 yöpymisvuorokautta. Saksalaisten yöpymiset lisääntyivät 4 prosenttia ja venäläisten yöpymiset 30 prosenttia viime vuodesta.

Hotellihuoneiden käyttöaste oli toukokuussa 47,2 prosenttia. Vuotta aiemmin se oli ollut 46,1 prosenttia. Maakunnista korkeimmat käyttöasteet mitattiin Uudellamaalla, 66,0 prosenttia ja Pirkanmaalla, 58,3 prosenttia. Helsingissä hotellihuoneiden käyttöaste oli 71,6 prosenttia ja Tampereella se oli 71,0 prosenttia.

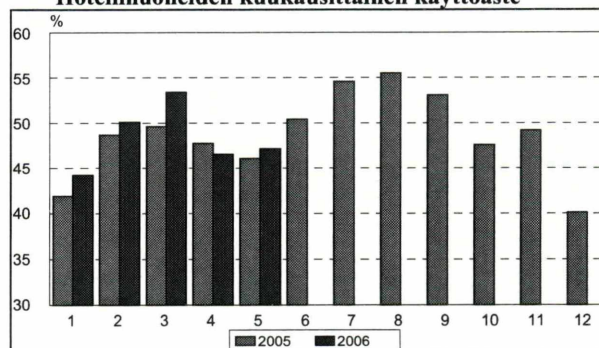
Hotellihuoneen toteutunut keskihinta oli toukokuussa 82,85 euroa vuorokaudelta, kun se vuotta aiemmin oli ollut 84,16 euroa.

#### Tammi-toukokuussa 6,2 miljoonaa yöpymisvuorokautta

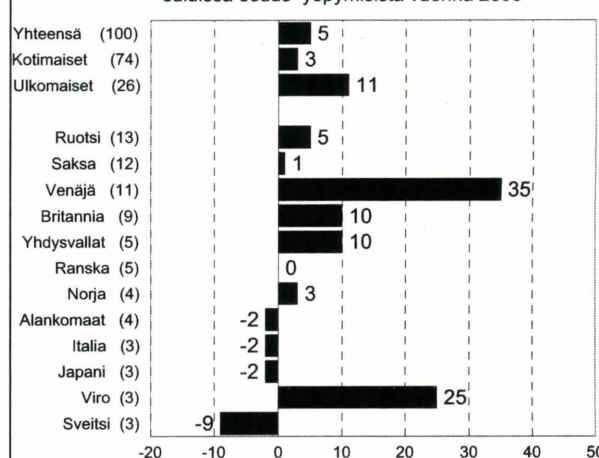
Yöpymiset ovat lisääntyneet Suomen majoitusliikkeissä vuoden 2006 viiden ensimmäisen kuukauden aikana ja tammi-toukokuun yöpymisten kokonaismäärä kohosi 6,2 miljoonaan yöpymisvuorokauteen. Määrä oli 5 prosenttia suurempi kuin vastaavana ajanjaksona vuonna 2005. Kotimaisten matkailijoiden yöpymiset lisääntyivät 3 prosenttia ja ulkomaisten matkailijoiden yöpymisiä kirjattiin 10,5 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin.

Tärkeimmistä Suomeen suuntautuvista matkailijamaista venäläisten yöpymiset lisääntyivät eniten, 34,5 prosenttia. Heille kirjattiin tammi-toukokuussa 288 000 yöpymisvuorokautta. Ruotsalaiset ja saksalaiset yöpyivät majoitusliikkeissä 165 000 kertaa kumpikin. Ruotsalaisten yöpymiset lisääntyivät 5 prosenttia ja saksalaisten yöpymiset prosentin viime vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna. Vuoden 2006 toukokuun tilastossa vastaamatta jättäneiden liikkeiden osuus oli 20,0 prosenttia. Tilastollisin menetelmin korvattujen puuttuvien tietojen osuus yöpymisten kokonaismäärästä oli 5,7 prosenttia.

Hotellihuoneiden kuukausittainen käyttöaste



Yöpymisten muutos tammi-toukokuussa 2006 / 2005, %  
 suluissa osuus yöpymisistä vuonna 2005



## Sisällys

## Innehåll

## Contents

Sisällys .....	2	Innehåll .....	2	Contents .....	2
Tuoteseloste .....	2	Produktbeskrivning .....	2	Product presentation.....	2
Hotellikapasiteetti ja sen käyttö .....	4	Hotellkapacitet och kap.utnyttjande..	4	Hotel capacity and cap. utilization..	4
Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain .....	6	Anlända gäster och övernattningar efter landskap .....	6	Visitor arrivals and nights spent by region .....	6
Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan .....	8	Anlända gäster och övernattningar efter bostadsland .....	8	Visitor arrivals and nights spent by country of residence .....	8
Kansainvälisen lentoliikenteen matkustajat.....	10	Passagerare i internationell flygtrafik .....	10	International passenger transport by air .....	10
Kansainvälisen meriliikenteen matkustajat .....	11	Passagerare i internationell sjöfart .....	11	International passenger transport by sea .....	11
Ruotsinkielinen sanalista .....	12	Ordlista på svenska .....	12	Vocabulary in Swedish.....	12

## Tuoteseloste

### Tilaston kattavuus

Tilastokeskuksen majoitustilastoon sisältyvät hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet (motellit, matkustajakodit yms.), lomakylät ja leirintäalueet, joissa on vähintään 10 huonetta, mökkiä tai sähköpistokkeella varustettua matkailuvaunupaikkaa sekä retkeilymajat. Kokokriteerin alapuolelle jääviä pieniä liikkeitä on yli 40 prosenttia majoitusliikkeistä, näiden osuus huonekapasiteetista on alle 10 prosenttia. Pienten liikkeiden lisäksi tilastoinnin ulkopuolelle jäävät mm. yksityiset vuokramökkit. Majoitusliikkeiden luokittelu noudattaa toimialaluokitusta (TOL 2002), joka perustuu Euroopan unionin yhteiseen toimialaluokitukseen (NACE 2002).

### Tietosisältö

Tilasto sisältää tietoa hotellien kapasiteetista (liikkeiden, huoneiden ja vuodepaikkojen lukumäärä), kapasiteetin käytöstä (huoneiden ja vuodepaikkojen käyttöaste) ja huoneiden keskihinnoinnista sekä kaikkien majoitusliikkeiden matkailijavirroista. Hotellihuoneiden käyttöaste ja keskihinnat on esitetty maakunnittain ja suurimmista kunnista (taulukko 1). Hotelleihin ja kaikkiin majoitusliikkeisiin saapuneet vieraat ja yöpymiset on esitetty maakunnittain ja suurimmista kunnista (taulukko 2). Lisäksi yöpymiset on esitetty majoitusliiketyypeittäin (TOL 2002) asuinmaittain eriteltyinä (taulukko 3).

## Product presentation

### Coverage of accommodation statistics

Accommodation statistics cover hotels and similar establishments (motels, guest homes, boarding houses), holiday villages and camping sites with at least 10 rooms, cottages or caravan pitches, and youth hostels. The size criterion excludes over 40 per cent of establishments, which account for less than 10 per cent of the total room capacity. Besides small establishments, private rental cottages are also not included in the statistics. The breakdown of establishments by type is consistent with the Standard Industrial Classification (SIC 2002), which is based on the general classification of the economic activities of the European Union (NACE 2002).

### Data contents

This monthly report contains preliminary data on hotel capacity (number of hotels, rooms, bed-places), utilisation of the capacity (occupancy rate of rooms and bed-places) and average room prices, as well as guest flows in all accommodation establishments. The occupancy rate and the average room prices are presented by region and by the biggest municipalities (Table 1). Guest arrivals in hotels and in all accommodation establishments are presented by region and by the biggest municipalities (Table 2). In addition, nights spent are also presented by type of establishment (SIC 2002) and by country of residence (Table 3).

### **Tietojen keruu**

Majoitustilaston tiedot kerätään kuukausittain tilastoinnin piirissä olevilta majoitusliikkeiltä. Ahvenanmaan tiedot saadaan maakunnan tilastotoimiston Ålands statistik- och utredningsbyrån (ÅSUB) kautta. Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen tässä julkaistut Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyrån (ÅSUB) julkaisemista tiedoista. Tietojen antaminen Tilastokeskukselle perustuu lakiin (280/2004).

### **Puuttuvan tiedon käsittely**

Puuttuvien tietojen käsittelyssä on käytetty imputointimenetelmiä. Tällä tarkoitetaan puuttuvien tietojen paikkausta korvikearvoilla, jotka on estimoitu mahdollisimman oikeiksi. Tässä tilastossa kuukausikohtainen korvikearvo otetaan ensisijaisesti majoitusliikkeen aikaisemmilta vuosilta ja toissijaisesti mahdollisimman samankaltaisen (toimialan, kapasiteetin ja alueen suhteen) vastanneen majoitusliikkeen tiedoista. Matkailutilaston kuukausijulkaisussa (ks. kansisivun viimeinen kappale) ilmoitetaan imputoitujen yöpymisten prosenttiosuus kaikista yöpymisistä ja vastaamatta jättäneiden liikkeiden prosenttiosuus kaikkien liikkeiden lukumäärästä.

### **Hotellihuoneiden käyttöaste ja keskihinta**

Hotellihuoneiden käyttöaste on laskettu päivittäin käytössä olleiden huoneiden prosenttiosuutena kaikista käytettävänä olleista huonekapasiteetista, josta on vähennetty peruskorjauksessa olleet huoneet (nettokäyttöaste). Vuoteiden käyttöaste on laskettu yöpymisten prosenttiosuutena käytettävänä olleista vuodepaikoista. Huoneiden käyttöasteen muutos on ilmoitettu prosenttiyksikköinä edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen verrattuna. Huoneiden keskihinta on saatu jakamalla majoitusmyynnistä saadut tulot käytössä olleiden huoneiden lukumäärällä (taulukko 1).

### **Ennakkotietojen vertailukelpoisuus**

Yöpymisten muutos (kaikki majoitusliikkeet ja hotellit) ilmoitetaan prosenttimuutoksena edellisen vuoden vastaavaan kuukauteen verrattuna (taulukko 3). Vertailtavien vuosien puuttuvat tiedot on korvattu tilastollisin menetelmin (ks. Puuttuvan tiedon käsittely). Puuttuvan tiedon käsittely on otettu käyttöön vuoden 2004 alussa.

Kaikki kuukausitaulukoiden tiedot esitetään myös kumulatiivisina.

### **Data collection**

The data are collected monthly from accommodation establishments by questionnaires issued by Statistics Finland or the establishments may also supply the information as printouts from their own computer systems. Data on Åland are obtained via the region's own statistical bureau, Ålands statistik- och utredningsbyrån (ÅSUB). Because of divergent statistical methods the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ÅSUB) Establishments have a statutory obligation (Act 280/2004) to supply the data.

### **Response rate and non-response**

Imputation methods are used to compensate missing data. In these statistics, the primary imputation method is utilisation of earlier data from the establishment. If earlier data are not available, the donor unit will be the unit closest to the missing unit by size, type and region. The percentage share of non-responded hotels is given on the cover (last paragraph) of this monthly bulletin, as well as the percentage share of the number of estimated nights of the total.

### **Room occupancy rate and average price**

Hotel room occupancy rate shows the percentage share of the rooms that are occupied daily of the total hotel available \*room capacity during a given month, from which rooms under reparation have been deducted (net room occupancy). The occupancy rate of bed-places is calculated as the percentage share of occupied nights of all bed-places available during a given month. Change in room occupancy rate is shown as the percentage point change in room occupancy rate compared to the respective month in the previous year. The average room price is calculated by dividing monthly accommodation receipts by the number of rooms sold during a given month. (Table 1).

### **Comparability of the monthly data**

Change in the number of nights spent (all accommodation establishments and hotels) is shown as the percentage change in the number of nights spent compared to the respective month in the previous year (Table 3). Missing data of the comparable periods are compensated using the statistical methods described above (see Response rate and non-response).

All the monthly tables are also compiled cumulatively.

2006 Toukokuu - Maj - May

1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö - Hotel capacity and capacity utilization

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Hotellien lukumäärä Number of establ.	Huoneet - Bedrooms				Vuoteet - Bed-places	
		Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %	Muutos ed. v. %-yks. <sup>1)</sup> Change %-unit	Keskihinta € Sis. alv. 8 % Room price € Vat inc. 8 %	Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %
<b>Koko maa</b>	<b>673</b>	<b>46 620</b>	<b>47,2</b>	<b>1,1</b>	<b>82,85</b>	<b>100 486</b>	<b>32,9</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>655</b>	<b>45 816</b>	<b>47,2</b>	<b>1,2</b>	<b>82,82</b>	<b>98 577</b>	<b>32,8</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>99</b>	<b>11 905</b>	<b>66,0</b>	<b>0,1</b>	<b>98,44</b>	<b>22 461</b>	<b>48,3</b>
Espoo	13	1 246	61,0	1,5	75,05	2 350	45,9
Helsinki	45	7 348	71,6	-0,9	107,58	13 900	50,7
Vantaa	9	1 507	67,5	1,5	86,79	2 648	54,6
Lohja	4	204	40,6	2,4	60,27	479	35,2
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>7</b>	<b>480</b>	<b>55,2</b>	<b>2,8</b>	<b>88,56</b>	<b>870</b>	<b>43,3</b>
Porvoo	6	430	57,1	1,0	89,57	766	46,1
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>46</b>	<b>3 378</b>	<b>50,1</b>	<b>-0,9</b>	<b>73,77</b>	<b>6 430</b>	<b>41,3</b>
Turku	19	2 048	50,5	-3,2	74,12	3 805	41,2
<b>Satakunta</b>	<b>28</b>	<b>1 267</b>	<b>46,8</b>	<b>4,4</b>	<b>67,89</b>	<b>2 409</b>	<b>32,1</b>
Pori	8	588	43,4	3,2	71,37	1 070	29,9
Rauma	7	298	70,4	2,2	72,16	481	52,3
<b>Kanta-Häme</b>	<b>21</b>	<b>1 323</b>	<b>46,2</b>	<b>7,4</b>	<b>80,92</b>	<b>2 863</b>	<b>33,1</b>
Hämeenlinna	7	612	57,4	14,1	92,33	1 291	40,1
<b>Pirkanmaa</b>	<b>42</b>	<b>3 401</b>	<b>58,3</b>	<b>4,0</b>	<b>81,23</b>	<b>6 816</b>	<b>45,7</b>
Tampere	19	2 096	71,0	3,2	84,47	3 925	55,7
<b>Päijät-Häme</b>	<b>21</b>	<b>1 675</b>	<b>32,9</b>	<b>-4,1</b>	<b>70,77</b>	<b>3 548</b>	<b>28,6</b>
Heinola	4	411	39,8	-1,4	59,15	862	40,2
Lahti	10	865	30,5	-5,2	73,79	1 623	25,7
<b>Kymenlaakso</b>	<b>18</b>	<b>926</b>	<b>44,3</b>	<b>7,5</b>	<b>80,10</b>	<b>1 763</b>	<b>34,0</b>
Kotka	7	395	44,7	3,9	75,01	761	32,3
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>22</b>	<b>1 176</b>	<b>48,8</b>	<b>2,2</b>	<b>77,22</b>	<b>2 459</b>	<b>36,9</b>
Imatra	5	423	55,5	8,9	84,64	815	49,7
Lappeenranta	5	471	57,6	1,0	74,17	879	43,3
<b>Etelä-Savo</b>	<b>33</b>	<b>1 504</b>	<b>31,6</b>	<b>-3,6</b>	<b>65,98</b>	<b>3 254</b>	<b>23,0</b>
Mikkeli	6	508	36,8	-6,5	73,34	1 005	28,8
Savonlinna	7	234	33,7	-16,6	69,35	481	23,8
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>30</b>	<b>2 229</b>	<b>41,6</b>	<b>1,8</b>	<b>70,32</b>	<b>4 813</b>	<b>29,0</b>
Iisalmi	4	222	41,1	-6,2	68,48	391	36,8
Kuopio	11	963	49,5	3,4	74,82	1 952	35,5
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>30</b>	<b>1 290</b>	<b>37,5</b>	<b>-0,8</b>	<b>72,90</b>	<b>2 994</b>	<b>24,3</b>
Joensuu	8	516	47,6	-4,6	83,77	919	34,8
Liekka	5	160	26,8	6,1	58,87	369	21,3
Nurmes	4	194	21,4	-0,7	33,17	548	15,1
<b>Keski-Suomi</b>	<b>39</b>	<b>2 635</b>	<b>40,4</b>	<b>0,4</b>	<b>72,27</b>	<b>7 054</b>	<b>23,2</b>
Jyväskylä	10	1 248	46,0	-2,9	77,53	2 392	33,1
Jämsä	4	487	27,2	2,3	76,88	2 336	7,1
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>26</b>	<b>1 308</b>	<b>50,2</b>	<b>4,1</b>	<b>61,66</b>	<b>2 692</b>	<b>39,9</b>
Seinäjoki	6	410	58,5	17,5	75,90	779	41,4
<b>Pohjanmaa</b>	<b>27</b>	<b>1 398</b>	<b>44,5</b>	<b>4,9</b>	<b>72,88</b>	<b>3 032</b>	<b>29,1</b>
Vaasa	11	891	46,4	4,3	74,94	2 110	27,5
<b>Keski-Pohjanmaa</b>	<b>10</b>	<b>512</b>	<b>44,4</b>	<b>7,5</b>	<b>68,02</b>	<b>988</b>	<b>31,1</b>
Kokkola	5	362	48,4	5,2	71,88	669	32,8
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>46</b>	<b>2 989</b>	<b>38,6</b>	<b>-2,8</b>	<b>71,69</b>	<b>6 752</b>	<b>25,2</b>
Kalajoki	4	128	35,7	-0,6	71,52	381	20,8
Kuusamo	7	767	13,4	-3,2	55,40	2 045	8,5
Oulu	9	1 182	57,9	-2,4	84,36	2 219	43,1
<b>Kainuu</b>	<b>23</b>	<b>1 502</b>	<b>33,3</b>	<b>1,2</b>	<b>54,88</b>	<b>4 465</b>	<b>22,2</b>
Kajaani	7	492	35,6	0,2	64,35	931	25,1
Sotkamo	6	678	41,6	3,4	41,42	2 504	28,0
<b>Lappi</b>	<b>87</b>	<b>4 918</b>	<b>17,2</b>	<b>0,7</b>	<b>62,47</b>	<b>12 914</b>	<b>9,9</b>
Enontekiö	4	158	30,5	13,4	94,60	319	25,2
Inari	13	858	10,1	-1,3	53,56	2 065	7,2
Kittilä	7	663	15,3	1,1	55,11	2 101	9,1
Rovaniemi	18	1 311	25,4	3,6	59,15	3 527	13,0
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>18</b>	<b>804</b>	<b>45,6</b>	<b>-4,5</b>	<b>..</b>	<b>1 909</b>	<b>36,6</b>
Maarianhamina	8	512	53,7	-4,7	..	1 029	45,1

<sup>1)</sup> %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - %-unit is calculated from comparable data for 2005.

<sup>2)</sup> Eriaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyrån julkaisemista tiedoista (ASUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ASUB).

2006 Tammikuu - toukokuu - Januari - maj - January - May

1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö - Hotel capacity and capacity utilization

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Hotellien lukumäärä Number of establ.	Huoneet - Bedrooms				Vuoteet - Bed-places	
		Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %	Muutos ed. v. %-yks. <sup>(1)</sup> Change %-unit	Keskihinta € Sis. alv. 8 % Room price € Vat inc. 8 %	Lukumäärä Number	Käyttöaste Occupancy rate %
<b>Koko maa</b>	<b>669</b>	<b>46 576</b>	<b>48,3</b>	<b>1,5</b>	<b>82,21</b>	<b>99 785</b>	<b>36,7</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>657</b>	<b>45 971</b>	<b>48,5</b>	<b>1,6</b>	<b>82,20</b>	<b>98 419</b>	<b>36,8</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>97</b>	<b>11 844</b>	<b>56,9</b>	<b>1,4</b>	<b>96,45</b>	<b>22 173</b>	<b>41,2</b>
Espoo	13	1 246	49,6	0,4	77,79	2 317	37,3
Helsinki	45	7 327	61,3	-0,1	104,61	13 724	42,9
Vantaa	9	1 506	58,7	5,1	89,51	2 647	46,8
Lohja	4	204	37,1	1,9	56,86	492	27,9
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>6</b>	<b>472</b>	<b>44,4</b>	<b>0,4</b>	<b>85,12</b>	<b>854</b>	<b>35,8</b>
Porvoo	5	422	46,8	0,8	84,80	751	38,3
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>45</b>	<b>3 243</b>	<b>49,0</b>	<b>2,0</b>	<b>76,22</b>	<b>6 169</b>	<b>41,5</b>
Turku	19	1 956	51,5	2,7	75,37	3 623	44,0
<b>Satakunta</b>	<b>27</b>	<b>1 240</b>	<b>39,0</b>	<b>6,6</b>	<b>70,17</b>	<b>2 416</b>	<b>27,0</b>
Pori	7	592	39,3	4,6	70,04	1 077	28,7
Rauma	7	283	55,8	12,1	76,28	495	41,4
<b>Kanta-Häme</b>	<b>20</b>	<b>1 283</b>	<b>39,7</b>	<b>6,0</b>	<b>78,92</b>	<b>2 752</b>	<b>29,2</b>
Hämeenlinna	7	612	44,1	8,2	93,09	1 291	32,7
<b>Pirkanmaa</b>	<b>42</b>	<b>3 392</b>	<b>54,7</b>	<b>2,6</b>	<b>80,08</b>	<b>6 894</b>	<b>43,2</b>
Tampere	19	2 084	63,5	0,7	80,42	3 954	48,5
<b>Päijät-Häme</b>	<b>21</b>	<b>1 705</b>	<b>35,0</b>	<b>-1,0</b>	<b>72,83</b>	<b>3 585</b>	<b>30,8</b>
Heinola	4	411	41,5	3,5	59,46	862	43,1
Lahti	10	895	33,7	-2,7	74,63	1 660	27,7
<b>Kymenlaakso</b>	<b>17</b>	<b>924</b>	<b>35,7</b>	<b>1,1</b>	<b>81,21</b>	<b>1 759</b>	<b>26,5</b>
Kotka	6	385	33,9	-2,9	75,55	739	23,9
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>21</b>	<b>1 133</b>	<b>49,5</b>	<b>1,6</b>	<b>79,78</b>	<b>2 317</b>	<b>41,3</b>
Imatra	5	423	60,2	7,0	89,04	813	59,4
Lappeenranta	5	472	52,0	-2,3	73,99	876	40,8
<b>Etelä-Savo</b>	<b>32</b>	<b>1 479</b>	<b>32,6</b>	<b>-0,3</b>	<b>65,45</b>	<b>3 180</b>	<b>23,9</b>
Mikkeli	6	494	39,6	-2,5	70,47	982	30,2
Savonlinna	7	259	40,7	-2,0	71,18	522	31,4
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>30</b>	<b>2 251</b>	<b>48,7</b>	<b>2,5</b>	<b>72,73</b>	<b>4 865</b>	<b>39,8</b>
Iisalmi	4	222	50,2	-0,5	66,87	391	46,7
Kuopio	11	959	53,1	2,8	74,83	1 938	42,5
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>30</b>	<b>1 234</b>	<b>41,3</b>	<b>1,4</b>	<b>76,45</b>	<b>2 806</b>	<b>30,4</b>
Joensuu	8	504	47,9	-2,3	86,81	895	35,3
Lieksa	5	160	40,9	5,8	74,19	372	39,4
Nurmes	4	194	30,7	-0,9	44,31	549	23,3
<b>Keski-Suomi</b>	<b>37</b>	<b>2 556</b>	<b>46,6</b>	<b>1,4</b>	<b>73,76</b>	<b>6 843</b>	<b>35,0</b>
Jyväskylä	10	1 208	51,4	-0,4	76,92	2 273	39,0
Jämsä	4	487	42,7	1,2	72,50	2 336	32,9
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>26</b>	<b>1 322</b>	<b>47,5</b>	<b>1,0</b>	<b>62,39</b>	<b>2 730</b>	<b>38,9</b>
Seinäjoki	6	425	52,5	7,8	74,23	810	37,2
<b>Pohjanmaa</b>	<b>27</b>	<b>1 394</b>	<b>35,5</b>	<b>0,1</b>	<b>72,48</b>	<b>3 022</b>	<b>23,5</b>
Vaasa	11	891	38,5	2,2	75,62	2 110	23,8
<b>Keski-Pohjanmaa</b>	<b>9</b>	<b>496</b>	<b>38,9</b>	<b>3,2</b>	<b>65,92</b>	<b>922</b>	<b>29,9</b>
Kökkola	4	350	42,7	3,9	69,42	631	31,5
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>47</b>	<b>3 036</b>	<b>50,4</b>	<b>1,8</b>	<b>76,60</b>	<b>7 033</b>	<b>38,3</b>
Kuusamo	8	811	51,6	-0,2	78,19	2 317	40,8
Oulu	9	1 198	60,4	3,6	84,66	2 319	47,2
<b>Kainuu</b>	<b>24</b>	<b>1 501</b>	<b>46,1</b>	<b>0,9</b>	<b>64,37</b>	<b>4 436</b>	<b>39,2</b>
Kajaani	7	486	36,9	-0,6	63,25	921	29,2
Sotkamo	7	678	63,8	2,3	67,98	2 470	51,9
<b>Lappi</b>	<b>98</b>	<b>5 466</b>	<b>48,1</b>	<b>-0,2</b>	<b>79,86</b>	<b>13 663</b>	<b>35,5</b>
Enontekiö	5	216	34,7	2,4	83,99	462	30,5
Inari	14	915	56,6	2,0	70,45	2 185	43,9
Kittilä	7	627	64,3	1,8	91,22	1 954	40,7
Kolari	9	455	56,7	-1,9	92,20	1 149	46,5
Rovaniemi	18	1 297	47,9	-0,1	73,96	2 884	34,4
Sodankylä	10	368	41,4	-2,0	71,90	1 046	31,9
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>12</b>	<b>605</b>	<b>31,6</b>	<b>-2,7</b>	<b>..</b>	<b>1 367</b>	<b>24,8</b>
Maarianhamina	7	437	36,6	-3,0	..	899	29,2

<sup>1)</sup> %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - %-unit is calculated from comparable data for 2005.

<sup>2)</sup> Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyrån julkaisemista tiedoista (ASUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ASUB).

2006 Toukokuu - Maj - May

2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain -Visitor arrivals and nights spent by region

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Kaikki liikkeet - All establishments					Hotellit - Hotels				
	Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights			Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights		
	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.
<b>Koko maa</b>	<b>642 331</b>	<b>156 565</b>	<b>1 164 675</b>	<b>2,8</b>	<b>321 606</b>	<b>574 794</b>	<b>142 375</b>	<b>1 002 133</b>	<b>3,3</b>	<b>283 746</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>617 714</b>	<b>145 666</b>	<b>1 117 474</b>	<b>2,9</b>	<b>299 259</b>	<b>561 061</b>	<b>136 642</b>	<b>981 564</b>	<b>3,5</b>	<b>275 072</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>209 465</b>	<b>91 679</b>	<b>361 151</b>	<b>2,2</b>	<b>181 416</b>	<b>198 277</b>	<b>87 714</b>	<b>334 518</b>	<b>2,0</b>	<b>171 172</b>
Espoo	.	.	.	.	.	17 312	7 458	33 369	8,1	15 568
Helsinki	138 072	72 212	235 487	4,1	141 193	130 475	68 596	218 051	4,1	131 968
Vantaa	.	.	.	.	.	30 636	9 410	44 654	-4,8	17 982
Lohja	.	.	.	.	.	2 074	151	5 234	29,2	1 152
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>6 697</b>	<b>1 131</b>	<b>14 782</b>	<b>17,4</b>	<b>4 035</b>	<b>5 582</b>	<b>846</b>	<b>11 543</b>	<b>2,7</b>	<b>2 178</b>
Porvoo	.	.	.	.	.	5 139	745	10 803	3,9	1 908
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>49 354</b>	<b>9 163</b>	<b>91 251</b>	<b>5,2</b>	<b>19 385</b>	<b>45 297</b>	<b>8 267</b>	<b>82 344</b>	<b>7,1</b>	<b>17 621</b>
Turku	31 140	6 217	51 245	1,5	12 323	29 503	5 657	48 535	1,4	11 222
<b>Satakunta</b>	<b>13 594</b>	<b>1 996</b>	<b>29 025</b>	<b>1,2</b>	<b>7 088</b>	<b>12 100</b>	<b>1 883</b>	<b>23 678</b>	<b>11,0</b>	<b>6 235</b>
Pori	.	.	.	.	.	6 017	1 023	9 929	4,3	2 631
Rauma	.	.	.	.	.	3 225	754	7 782	12,6	3 329
<b>Kanta-Häme</b>	<b>22 880</b>	<b>1 264</b>	<b>36 788</b>	<b>24,8</b>	<b>2 650</b>	<b>19 897</b>	<b>1 204</b>	<b>29 578</b>	<b>18,5</b>	<b>2 561</b>
Hämeenlinna	.	.	.	.	.	12 691	835	16 031	26,5	1 548
<b>Pirkanmaa</b>	<b>65 614</b>	<b>8 720</b>	<b>109 369</b>	<b>6,7</b>	<b>21 419</b>	<b>59 915</b>	<b>8 295</b>	<b>95 934</b>	<b>8,5</b>	<b>19 925</b>
Tampere	.	.	.	.	.	43 680	7 232	67 023	10,4	17 645
<b>Päijät-Häme</b>	<b>16 085</b>	<b>2 764</b>	<b>38 758</b>	<b>-5,1</b>	<b>6 167</b>	<b>14 103</b>	<b>2 546</b>	<b>31 511</b>	<b>-5,1</b>	<b>5 438</b>
Heinola	.	.	.	.	.	1 149	177	10 743	-1,4	565
Lahti	.	.	.	.	.	8 523	1 976	12 944	-5,5	3 996
<b>Kymenlaakso</b>	<b>13 423</b>	<b>1 997</b>	<b>25 284</b>	<b>16,2</b>	<b>3 498</b>	<b>10 873</b>	<b>1 799</b>	<b>18 601</b>	<b>24,5</b>	<b>2 960</b>
Kotka	5 108	1 172	10 031	9,3	1 984	4 412	1 030	7 609	14,5	1 630
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>16 958</b>	<b>5 108</b>	<b>29 403</b>	<b>2,5</b>	<b>8 602</b>	<b>16 283</b>	<b>4 990</b>	<b>28 081</b>	<b>4,0</b>	<b>8 428</b>
Imatra	.	.	.	.	.	6 391	2 639	12 548	14,2	5 027
Lappeenranta	.	.	.	.	.	8 259	2 029	11 739	-3,6	2 750
<b>Etelä-Savo</b>	<b>17 459</b>	<b>1 378</b>	<b>31 002</b>	<b>-6,8</b>	<b>2 304</b>	<b>13 897</b>	<b>1 089</b>	<b>23 699</b>	<b>-3,5</b>	<b>1 626</b>
Mikkeli	.	.	.	.	.	5 742	347	8 967	5,2	564
Savonlinna	.	.	.	.	.	2 694	274	3 555	-44,4	416
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>27 228</b>	<b>1 699</b>	<b>49 900</b>	<b>1,9</b>	<b>4 428</b>	<b>24 053</b>	<b>1 411</b>	<b>43 636</b>	<b>1,7</b>	<b>3 240</b>
Iisalmi	.	.	.	.	.	2 356	91	4 459	-15,2	157
Kuopio	.	.	.	.	.	14 167	1 008	21 372	3,0	2 293
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>14 979</b>	<b>1 172</b>	<b>25 318</b>	<b>-6,2</b>	<b>2 315</b>	<b>13 288</b>	<b>1 012</b>	<b>22 477</b>	<b>-4,1</b>	<b>2 012</b>
Joensuu	.	.	.	.	.	6 857	602	9 797	-9,8	1 160
Lieksa	2 127	206	3 597	1,4	292	1 443	144	2 438	-1,1	188
Nurmes	.	.	.	.	.	1 532	111	2 546	-9,7	213
<b>Keski-Suomi</b>	<b>31 674</b>	<b>2 767</b>	<b>55 625</b>	<b>4,8</b>	<b>7 113</b>	<b>29 731</b>	<b>2 624</b>	<b>50 454</b>	<b>4,9</b>	<b>6 753</b>
Jyväskylä	.	.	.	.	.	17 067	2 057	23 687	3,9	4 074
Jämsä	2 088	213	6 296	14,8	1 576	1 874	187	5 122	12,0	1 516
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>20 486</b>	<b>715</b>	<b>38 540</b>	<b>1,7</b>	<b>1 692</b>	<b>16 714</b>	<b>683</b>	<b>32 389</b>	<b>4,3</b>	<b>1 577</b>
Seinäjoki	.	.	.	.	.	6 628	388	8 857	18,8	854
<b>Pohjanmaa</b>	<b>15 228</b>	<b>2 532</b>	<b>28 883</b>	<b>10,3</b>	<b>5 915</b>	<b>14 375</b>	<b>2 344</b>	<b>27 296</b>	<b>14,2</b>	<b>5 548</b>
Vaasa	.	.	.	.	.	10 753	1 819	18 007	14,1	3 805
<b>Keski-Pohjanmaa</b>	<b>6 128</b>	<b>444</b>	<b>12 501</b>	<b>24,1</b>	<b>894</b>	<b>5 292</b>	<b>365</b>	<b>9 526</b>	<b>31,6</b>	<b>770</b>
Kokkola	.	.	.	.	.	4 364	358	6 804	14,4	714
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>34 447</b>	<b>4 408</b>	<b>62 277</b>	<b>-7,8</b>	<b>8 280</b>	<b>30 487</b>	<b>3 923</b>	<b>52 261</b>	<b>-9,0</b>	<b>7 217</b>
Kalajoki	.	.	.	.	.	1 513	30	2 505	6,3	57
Kuusamo	3 434	349	7 575	-17,4	633	2 598	295	5 290	-25,4	543
Oulu	.	.	.	.	.	19 821	2 945	29 197	-8,2	4 951
<b>Kainuu</b>	<b>11 937</b>	<b>847</b>	<b>31 764</b>	<b>5,0</b>	<b>2 086</b>	<b>10 272</b>	<b>730</b>	<b>28 617</b>	<b>6,1</b>	<b>1 878</b>
Kajaani	.	.	.	.	.	4 133	398	7 230	2,9	799
Sotkamo	5 047	175	19 206	8,3	707	4 945	161	19 091	9,2	690
<b>Lappi</b>	<b>24 078</b>	<b>5 882</b>	<b>45 853</b>	<b>-2,3</b>	<b>9 972</b>	<b>20 625</b>	<b>4 917</b>	<b>35 421</b>	<b>-2,9</b>	<b>7 933</b>
Enontekiö	2 075	490	5 060	-5,9	838	860	250	1 761	20,3	361
Inari	2 980	1 547	5 150	-20,8	2 232	2 551	1 284	4 248	-23,3	1 789
Kittilä	2 097	420	4 595	-13,6	1 009	1 885	393	3 915	-16,6	695
Rovaniemi	9 500	2 277	15 994	25,6	3 870	8 860	2 020	14 214	23,5	3 316
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>24 617</b>	<b>10 899</b>	<b>47 201</b>	<b>0,0</b>	<b>22 347</b>	<b>13 733</b>	<b>5 733</b>	<b>20 569</b>	<b>-7,8</b>	<b>8 674</b>
Maarianhamina	12 593	5 228	20 336	-2,1	7 830	9 610	4 375	14 373	-5,1	6 280

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2005.

<sup>2)</sup> Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyrån julkaisemista tiedoista (ASUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ASUB).

2006 Tammikuu - toukokuu - Januari - maj - January - May

2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain -Visitor arrivals and nights spent by region

Maakunta - Region Kunta - Municipality	Kaikki liikkeet - All establishments					Hotellit - Hotels				
	Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights			Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights		
	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos <sup>1)</sup> Change <sup>1)</sup> (%)	Ulkom. Non-resid.
<b>Koko maa</b>	<b>3 127 345</b>	<b>676 318</b>	<b>6 237 645</b>	<b>5,2</b>	<b>1 655 119</b>	<b>2 876 741</b>	<b>630 063</b>	<b>5 448 420</b>	<b>5,6</b>	<b>1 498 131</b>
<b>Manner - Suomi</b>	<b>3 080 107</b>	<b>651 706</b>	<b>6 150 109</b>	<b>5,2</b>	<b>1 608 591</b>	<b>2 845 690</b>	<b>614 850</b>	<b>5 399 998</b>	<b>5,7</b>	<b>1 474 840</b>
<b>Uusimaa</b>	<b>842 755</b>	<b>339 284</b>	<b>1 444 296</b>	<b>5,1</b>	<b>678 602</b>	<b>812 409</b>	<b>326 163</b>	<b>1 357 570</b>	<b>4,7</b>	<b>641 632</b>
Espoo	.	.	.	.	.	63 256	21 855	125 007	3,4	51 568
Helsinki	550 321	267 777	941 946	5,7	538 784	527 306	255 084	878 172	5,7	502 959
Vantaa	.	.	.	.	.	141 817	41 382	186 476	7,4	65 967
Lohja	.	.	.	.	.	9 353	507	20 759	10,9	2 371
<b>Itä-Uusimaa</b>	<b>30 816</b>	<b>4 559</b>	<b>54 545</b>	<b>12,4</b>	<b>11 372</b>	<b>27 150</b>	<b>3 740</b>	<b>46 038</b>	<b>6,6</b>	<b>8 128</b>
Porvoo	.	.	.	.	.	25 473	3 352	43 333	10,0	7 337
<b>Varsinais-Suomi</b>	<b>218 059</b>	<b>38 038</b>	<b>406 146</b>	<b>12,2</b>	<b>92 924</b>	<b>208 656</b>	<b>35 564</b>	<b>384 298</b>	<b>13,4</b>	<b>87 522</b>
Turku	144 373	26 234	248 968	12,0	62 219	139 581	24 319	239 890	12,5	57 970
<b>Satakunta</b>	<b>61 330</b>	<b>7 405</b>	<b>106 596</b>	<b>15,8</b>	<b>20 862</b>	<b>57 299</b>	<b>7 204</b>	<b>95 749</b>	<b>19,1</b>	<b>19 291</b>
Pori	.	.	.	.	.	29 038	3 609	45 041	10,2	8 252
Rauma	.	.	.	.	.	15 689	2 743	30 686	36,7	8 845
<b>Kanta-Häme</b>	<b>88 897</b>	<b>5 272</b>	<b>144 979</b>	<b>20,0</b>	<b>13 187</b>	<b>79 205</b>	<b>5 041</b>	<b>119 838</b>	<b>14,1</b>	<b>12 455</b>
Hämeenlinna	.	.	.	.	.	47 757	2 957	62 973	26,9	6 021
<b>Pirkanmaa</b>	<b>293 638</b>	<b>31 776</b>	<b>511 702</b>	<b>8,5</b>	<b>79 322</b>	<b>276 751</b>	<b>30 886</b>	<b>443 816</b>	<b>8,1</b>	<b>73 948</b>
Tampere	.	.	.	.	.	188 057	26 465	284 093	8,7	62 532
<b>Päijät-Häme</b>	<b>93 700</b>	<b>12 307</b>	<b>193 896</b>	<b>-0,7</b>	<b>30 484</b>	<b>84 013</b>	<b>11 755</b>	<b>166 589</b>	<b>-0,3</b>	<b>28 258</b>
Heinola	.	.	.	.	.	16 080	1 058	56 088	5,8	4 141
Lahti	.	.	.	.	.	46 695	8 855	69 536	-2,9	18 791
<b>Kymenlaakso</b>	<b>50 194</b>	<b>7 637</b>	<b>83 993</b>	<b>6,2</b>	<b>14 254</b>	<b>44 633</b>	<b>7 232</b>	<b>69 630</b>	<b>4,4</b>	<b>12 833</b>
Kotka	.	.	.	.	.	17 480	3 826	26 694	-6,6	6 043
<b>Etelä-Karjala</b>	<b>80 729</b>	<b>26 049</b>	<b>147 974</b>	<b>10,1</b>	<b>48 409</b>	<b>79 074</b>	<b>25 666</b>	<b>144 287</b>	<b>10,2</b>	<b>47 647</b>
Imatra	.	.	.	.	.	35 730	16 111	72 579	22,7	32 255
Lappeenranta	.	.	.	.	.	36 852	7 906	53 801	-9,6	11 471
<b>Etelä-Savo</b>	<b>75 354</b>	<b>7 284</b>	<b>145 654</b>	<b>2,7</b>	<b>16 621</b>	<b>64 525</b>	<b>6 274</b>	<b>114 356</b>	<b>4,5</b>	<b>10 906</b>
Mikkeli	.	.	.	.	.	27 878	2 344	44 545	7,7	4 453
Savonlinna	.	.	.	.	.	13 888	1 340	24 334	-6,0	2 596
<b>Pohjois-Savo</b>	<b>166 163</b>	<b>10 501</b>	<b>324 137</b>	<b>4,4</b>	<b>39 291</b>	<b>153 337</b>	<b>9 439</b>	<b>291 480</b>	<b>5,3</b>	<b>33 175</b>
Iisalmi	.	.	.	.	.	15 284	553	27 568	-2,9	1 023
Kuopio	.	.	.	.	.	79 089	5 142	123 150	2,2	14 806
<b>Pohjois-Karjala</b>	<b>70 377</b>	<b>6 184</b>	<b>135 229</b>	<b>-0,8</b>	<b>17 233</b>	<b>66 501</b>	<b>5 897</b>	<b>128 495</b>	<b>-0,4</b>	<b>16 769</b>
Joensuu	.	.	.	.	.	31 454	3 066	47 389	-4,0	7 731
Lieksa	10 910	1 431	24 817	-2,7	4 003	9 529	1 360	22 121	-1,9	3 890
Nurmes	.	.	.	.	.	8 215	755	19 244	-3,6	3 653
<b>Keski-Suomi</b>	<b>194 824</b>	<b>19 754</b>	<b>386 612</b>	<b>3,3</b>	<b>66 622</b>	<b>186 054</b>	<b>18 793</b>	<b>362 100</b>	<b>4,6</b>	<b>63 299</b>
Jyväskylä	.	.	.	.	.	91 598	9 076	132 206	4,4	22 296
Jämsä	.	.	.	.	.	38 184	7 030	115 980	2,1	32 605
<b>Etelä-Pohjanmaa</b>	<b>93 486</b>	<b>2 952</b>	<b>173 379</b>	<b>1,0</b>	<b>7 069</b>	<b>84 531</b>	<b>2 871</b>	<b>157 560</b>	<b>6,8</b>	<b>6 893</b>
Seinäjoki	.	.	.	.	.	32 754	1 375	43 232	4,1	3 340
<b>Pohjanmaa</b>	<b>65 682</b>	<b>8 928</b>	<b>111 363</b>	<b>1,5</b>	<b>20 751</b>	<b>63 739</b>	<b>8 645</b>	<b>106 974</b>	<b>2,3</b>	<b>20 121</b>
Vaasa	.	.	.	.	.	50 311	6 578	75 685	7,3	14 213
<b>Keski-Pohjanmaa</b>	<b>28 378</b>	<b>1 409</b>	<b>50 170</b>	<b>7,8</b>	<b>3 499</b>	<b>26 223</b>	<b>1 183</b>	<b>41 599</b>	<b>15,4</b>	<b>2 544</b>
Kokkola	.	.	.	.	.	21 391	1 095	30 013	10,6	2 207
<b>Pohjois-Pohjanmaa</b>	<b>225 309</b>	<b>23 720</b>	<b>464 711</b>	<b>2,2</b>	<b>73 377</b>	<b>204 813</b>	<b>22 066</b>	<b>401 894</b>	<b>1,7</b>	<b>69 183</b>
Kuusamo	52 995	6 769	165 135	2,2	34 763	45 664	6 180	141 487	1,4	33 495
Oulu	.	.	.	.	.	112 938	12 767	161 463	4,2	25 145
<b>Kainuu</b>	<b>103 750</b>	<b>6 447</b>	<b>326 519</b>	<b>4,2</b>	<b>30 940</b>	<b>83 382</b>	<b>5 882</b>	<b>258 590</b>	<b>6,6</b>	<b>28 826</b>
Kajaani	.	.	.	.	.	24 171	1 854	40 656	-0,1	4 977
Sotkamo	52 952	3 307	207 800	8,9	21 953	47 179	3 039	188 492	10,7	20 797
<b>Lappi</b>	<b>296 666</b>	<b>92 200</b>	<b>938 208</b>	<b>3,0</b>	<b>343 772</b>	<b>243 395</b>	<b>80 549</b>	<b>709 135</b>	<b>3,7</b>	<b>291 410</b>
Enontekiö	12 440	3 302	39 859	-2,1	7 287	6 375	1 520	19 698	2,2	3 086
Inari	44 458	19 478	148 528	0,1	67 870	42 236	18 311	142 551	0,2	65 480
Kittilä	43 687	10 390	159 706	7,1	50 423	34 603	7 985	111 158	5,2	35 518
Kolari	39 056	5 589	171 640	3,1	33 686	17 869	3 442	74 801	14,9	18 404
Rovaniemi	72 698	30 356	169 062	4,6	97 770	67 220	27 501	149 490	3,4	86 233
Sodankylä	.	.	.	.	.	16 490	5 994	50 035	16,7	23 389
<b>Ahvenanmaa<sup>2)</sup></b>	<b>47 238</b>	<b>24 612</b>	<b>87 536</b>	<b>10,3</b>	<b>46 528</b>	<b>31 051</b>	<b>15 213</b>	<b>48 422</b>	<b>2,9</b>	<b>23 291</b>
Maarianhamina	.	.	.	.	.	24 906	12 511	38 436	5,0	18 444

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2005.

<sup>2)</sup> Eriaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands statistik- och utredningsbyråns julkaisemista tiedoista (ASUB).

Because of divergent statistical methods, the figures for Åland presented here may differ from those published by Statistics and Research Åland (ASUB).

2006 Toukokuu - Maj - May

3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan - Visitor arrivals and nights spent by country of residence

Asuinmaa - Country of residence	Saapuneet Arrivals	Yöpymiset - Nights spent							
	Yhteensä total	Yhteensä Total	Muutos <sup>(1)</sup> Change <sup>(1)</sup> %	Hotellit Hotels	Muutos <sup>(1)</sup> Change <sup>(1)</sup> %	Matkustaja- kodit Similar establishm.	Loma- kylät Holiday villages	Leirintä- alueet Camping sites	Retkeily- majat Youth hostels
Yhteensä - Total	642 331	1 164 675	2,8	1 002 133	3,3	40 502	32 970	76 515	12 555
Suomi - Residents	485 766	843 069	3,3	718 387	4,5	31 419	22 227	64 490	6 546
Ulkomaat - Non-residents	156 565	321 606	1,4	283 746	0,3	9 083	10 743	12 025	6 009
<i>Eurooppa - Europe</i>	119 078	245 075	3,4	210 240	2,4	7 727	10 501	11 634	4 973
EU-25	93 502	194 656	1,9	165 528	0,8	6 336	9 156	9 532	4 104
Skandinavia	42 269	77 283	4,8	64 249	6,4	2 203	5 014	4 561	1 256
Aasia - Asia	16 261	31 964	2,4	30 892	1,8	399	102	112	459
Oseania - Oceania	1 570	3 370	-0,7	2 918	-4,9	127	77	84	164
Afrikka - Africa	540	1 635	32,9	1 534	36,2	56	4	1	40
Amerikka - America	10 136	23 352	-6,8	22 053	-8,0	774	50	102	373
<i>Ruotsi - Sweden</i>	29 576	52 952	4,8	41 687	5,9	1 896	4 758	3 675	936
Saksa - Germany	15 590	34 107	4,4	30 591	5,3	363	753	1 681	719
Venäjä - Russia	15 735	30 408	29,7	26 867	26,5	1 120	887	960	574
Britannia - United Kingdom	11 930	22 803	-6,4	22 147	-6,9	226	101	193	136
Yhdysvallat - USA	8 355	18 699	-3,8	17 837	-4,2	569	49	11	233
Norja - Norway	6 424	12 175	-4,1	11 062	-0,8	129	142	723	119
Alankomaat - Netherlands	5 130	10 030	-37,7	8 502	-39,8	121	84	1 216	107
Italia - Italy	3 206	7 474	7,1	6 575	6,4	174	474	110	141
Ranska - France	4 584	10 128	-23,8	9 195	-26,2	164	61	523	185
Japani - Japan	5 832	9 661	-14,4	9 435	-15,1	29	14	14	169
<i>Tanska - Denmark</i>	5 944	11 306	31,8	10 682	33,6	157	113	157	197
Viro - Estonia	5 332	12 231	29,5	9 222	34,8	732	492	1 153	632
Sveitsi - Switzerland	2 132	4 675	-21,3	3 926	-25,1	95	301	242	111
Espanja - Spain	2 475	5 491	-3,4	5 060	-3,4	151	63	63	154
Puola - Poland	1 960	7 671	92,8	4 891	67,3	2 052	209	211	308
Itävalta - Austria	1 162	3 186	-34,1	2 224	-38,6	63	769	78	52
Belgia - Belgium	1 754	3 349	-8,4	3 200	-9,6	38	20	22	69
Kanada - Canada	997	2 330	-30,2	2 086	-34,4	126	0	49	69
Kiina - China	4 015	7 885	55,7	7 616	52,1	30	4	97	138
Australia	1 378	2 929	4,2	2 516	-2,2	118	71	75	149
<i>Latvia</i>	1 033	2 477	18,8	1 475	51,0	23	917	34	28
Kreikka - Greece	358	1 081	25,8	1 016	26,8	31	2	0	32
Tšekki - Czech	659	2 065	22,8	1 545	10,0	14	187	38	281
Unkari - Hungary	721	2 626	59,0	2 358	61,7	68	92	64	44
Etelä-Korea - South Korea	2 161	2 993	-2,4	2 964	-2,3	4	0	0	25
Brasilia - Brazil	337	806	-39,7	778	-41,6	15	1	0	12
Liettua - Lithuania	639	1 486	17,3	1 308	14,2	7	56	84	31
Portugali - Portugal	298	744	-33,7	714	-31,4	4	5	0	21
Intia - India	1 019	3 721	47,4	3 428	49,3	228	52	0	13
Taiwan	737	1 334	-26,7	1 318	-27,1	6	0	0	10
<i>Israel</i>	341	1 079	57,3	1 039	63,4	11	20	0	9
Irlanti - Ireland	578	1 277	-3,4	1 235	0,2	15	0	6	21
Thaimaa - Thailand	446	715	11,9	691	9,2	4	0	0	20
Turkki - Turkey	306	1 044	64,7	1 030	95,8	12	0	0	2
Islanti - Iceland	323	847	-55,8	815	-55,9	21	1	6	4
Muut maat - Other countries	13 098	27 821	-8,5	26 711	-9,3	267	45	540	258

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2005.



## 2006 Tammikuu - toukokuu - Januari - maj - January - May

### 3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan - Visitor arrivals and nights spent by country of residence

Asuinmaa - Country of residence	Saapuneet Arrivals	Yöpymiset - Nights spent							
	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Muutos <sup>(1)</sup> Change <sup>(1)</sup> %	Hotellit Hotels	Muutos <sup>(1)</sup> Change <sup>(1)</sup> %	Matkustaja- kodit Similar establishm.	Loma- kylät Holiday villages	Leirintä- alueet Camping sites	Retkeily- majat Youth hostels
Yhteensä - Total	3 127 345	6 237 645	5,2	5 448 420	5,6	166 883	288 058	291 870	42 414
Suomi - Residents	2 451 027	4 582 526	3,4	3 950 289	3,9	133 867	217 344	261 691	19 335
Ulkomaat - Non-residents	676 318	1 655 119	10,5	1 498 131	10,7	33 016	70 714	30 179	23 079
<b>Eurooppa - Europe</b>	<b>550 597</b>	<b>1 361 430</b>	<b>10,2</b>	<b>1 215 101</b>	<b>10,3</b>	<b>27 308</b>	<b>69 822</b>	<b>29 578</b>	<b>19 621</b>
EU-25	393 331	974 206	6,0	863 535	5,5	20 687	53 373	20 090	16 521
Skandinavia	145 637	256 931	6,0	227 351	6,4	6 580	12 962	7 191	2 847
Aasia - Asia	52 813	123 235	7,9	118 700	8,9	2 441	422	127	1 545
Oseania - Oceania	4 701	11 411	30,8	10 060	28,0	402	132	89	728
Afrikka - Africa	1 757	6 431	20,1	5 917	21,8	393	10	6	105
Amerikka - America	31 588	85 399	8,3	81 563	7,8	2 379	173	204	1 080
<b>Ruotsi - Sweden</b>	<b>98 113</b>	<b>165 203</b>	<b>5,2</b>	<b>143 223</b>	<b>4,1</b>	<b>5 407</b>	<b>9 673</b>	<b>4 773</b>	<b>2 127</b>
Saksa - Germany	62 757	165 250	1,2	150 339	1,3	1 965	5 422	4 764	2 760
Venäjä - Russia	115 339	287 935	34,5	266 014	33,6	5 442	7 567	6 539	2 373
Britannia - United Kingdom	55 974	159 322	10,4	139 616	11,5	1 312	17 142	579	673
Yhdysvallat - USA	25 803	68 081	9,8	65 589	9,8	1 661	141	77	613
Norja - Norway	26 809	52 454	3,3	46 552	8,6	651	2 854	2 191	206
Alankomaat - Netherlands	25 290	72 573	-2,4	68 095	-1,0	385	2 086	1 495	512
Italia - Italy	15 161	39 053	-1,9	35 818	-2,5	899	1 500	253	583
Ranska - France	34 350	117 410	0,3	103 705	-1,6	1 515	9 200	1 362	1 628
Japani - Japan	23 352	46 907	-1,5	45 710	-0,8	247	128	15	807
<b>Tanska - Denmark</b>	<b>19 565</b>	<b>35 260</b>	<b>16,1</b>	<b>33 680</b>	<b>15,6</b>	<b>478</b>	<b>434</b>	<b>221</b>	<b>447</b>
Viro - Estonia	27 426	73 532	25,3	59 738	25,2	2 350	3 265	4 675	3 504
Sveitsi - Switzerland	10 507	32 753	-8,6	25 794	-2,8	388	5 952	354	265
Espanja - Spain	13 720	32 757	8,9	30 101	6,8	681	652	221	1 102
Puola - Poland	6 598	22 552	33,5	16 395	24,7	4 317	476	512	852
Itävalta - Austria	4 734	12 997	-13,2	11 167	-12,3	235	1 000	202	393
Belgia - Belgium	8 505	20 151	0,2	18 935	1,1	239	306	126	545
Kanada - Canada	3 574	10 206	-4,0	9 427	-6,8	459	7	55	258
Kiina - China	11 740	27 752	42,5	27 212	41,7	119	72	97	252
Australia	4 258	9 805	29,3	8 590	25,5	343	124	80	668
<b>Latvia</b>	<b>4 405</b>	<b>10 570</b>	<b>13,1</b>	<b>8 383</b>	<b>14,7</b>	<b>223</b>	<b>1 469</b>	<b>151</b>	<b>344</b>
Kreikka - Greece	2 366	6 405	24,6	5 984	28,2	133	103	5	180
Tšekki - Czech	2 449	7 897	-3,9	7 077	-7,8	51	210	179	380
Unkari - Hungary	3 424	10 614	32,7	10 136	38,4	138	101	105	134
Etelä-Korea - South Korea	3 871	6 743	-3,3	6 535	-2,9	84	10	2	112
Brasilia - Brazil	898	2 495	-17,1	2 423	-17,3	40	3	0	29
Liettua - Lithuania	2 598	6 071	-19,5	5 602	-20,3	70	167	122	110
Portugali - Portugal	1 940	4 958	23,0	4 756	24,9	58	28	9	107
Intia - India	2 622	13 946	16,2	12 440	20,4	1 392	67	8	39
Taiwan	1 450	2 564	-12,2	2 510	-12,8	11	12	0	31
<b>Israel</b>	<b>1 850</b>	<b>5 548</b>	<b>57,8</b>	<b>5 348</b>	<b>61,2</b>	<b>56</b>	<b>69</b>	<b>0</b>	<b>75</b>
Irlanti - Ireland	2 053	5 025	3,1	4 646	4,4	137	77	76	89
Thaimaa - Thailand	1 689	2 603	2,0	2 550	1,8	8	22	0	23
Turkki - Turkey	1 219	3 508	4,0	3 419	8,7	59	3	0	27
Islanti - Iceland	1 127	3 934	-6,9	3 816	-6,4	44	1	6	67
Muut maat - Other countries	48 782	110 285	13,8	106 806	14,5	1 419	371	925	764

<sup>1)</sup> Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista - Change % is calculated from comparable data for 2005.

**4. Kansainvälisen lentoliikenteen matkustajat (1000, saapuneet + lähteneet + vaihtomatkustajat)**  
 International passenger transport by air (1000, arrivals + departures + connecting passengers)

Kuukausi Month	2004	2005	2006	Muutos, % Change, %
1	603	667	732	10
2	632	648	707	9
3	717	771	847	10
4	715	744	833	12
5	738	786	880	12
6	828	908	1 002	10
7	790	848		
8	772	821		
9	771	834		
10	788	859		
11	676	721		
12	838	854		
<b>Koko vuosi - Whole year</b>	<b>8 926</b>	<b>9 530</b>		

**Kotimaan lentoliikenteen matkustajat (1000)**

Domestic passenger transport by air (1000)

Koko vuosi - Whole year	5 693	5 604		
1 - 6	3 098	2 970	3 143	6

**Kaikki matkustajat (1000)**

Passengers total (1000)

Koko vuosi- Whole year	14 619	15 134		
1 - 6	7 332	7 516	8 165	9

**Helsinki-Vantaa**

Koko vuosi- Whole year	10 730	11 130		
1 - 6	5 344	5 507	6 021	9

Lähde: Ilmailulaitos

Source: Civil Aviation Administration

**5. Kansainvälisen meriliikenteen matkustajat (1000, saapuneet + lähteneet)**  
 International passenger transport by sea (1000, arrivals + departures)

Kuukausi - Month		2004	2005	2006	Muutos, % Change, %
1		874	919	902	-2
2		1 101	1 075	1 035	-4
3		1 034	1 227	1 076	-12
4		1 228	1 166	1 255	8
5		1 420	1 462	1 460	0
6		1 609	1 674		
7		2283	2 260		
8		1 793	1 818		
9		1 211	1 258		
10		1 360	1 372		
11		1 140	1 183		
12		1 134	1 165		
<b>Koko vuosi - Whole year</b>		<b>16 187</b>	<b>16 581</b>		
<b>Maa - Land</b>					
<b>Ruotsi - Sweden</b>	koko vuosi - whole year	9 422	9 712		
	1 - 5	3 505	3 560	3 604	1
<b>Viro - Estonia</b>	koko vuosi - whole year	6 029	6 097		
	1 - 5	1 983	2 135	1 978	-7
<b>Venäjä - Russia</b>	koko vuosi - whole year	81	78		
	1 - 5	13	22	7	-68
<b>Saksa - Germany</b>	koko vuosi - whole year	223	218		
	1 - 5	76	74	79	7
<b>Satama - Harbour</b>					
<b>Helsinki</b>	koko vuosi - whole year	9 095	9 270		
	1 - 5	3 092	3 228	3 091	-4
<b>Turku</b>	koko vuosi - whole year	3 357	3 240		
	1 - 5	1 288	1 232	1 187	-4
<b>Maarianhamina</b>	koko vuosi - whole year	2 419	2 773		
	1 - 5	877	1 012	1 024	1
<b>Vaasa</b>	koko vuosi - whole year	108	91		
	1 - 5	32	22	23	5
<b>Eckerö</b>	koko vuosi - whole year	884	891		
	1 - 5	262	247	285	15

Lähde: Merenkululaitos  
 Source: Finnish Maritime Administration

**1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö**

Maakunta  
Kunta  
Koko maa  
Manner-Suomi  
Ahvenanmaa  
Hotellien lukumäärä  
Huoneet  
Lukumäärä  
Käyttöaste  
Muutos ed. v, %-yks  
Keskihinta €, Sis.alv 8 %  
Vuoteet  
Lukumäärä  
Käyttöaste

**Alaviitteet**

- 1) %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista
- 2) Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands Statistik och utredningsbyrån (ÅSUB) julkaisemista tiedoista

**2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain**

Maakunta  
Kunta  
Kaikki liikkeet  
Hotellit  
Saapuneet  
Yöpymiset  
Yhteensä  
Ulkom.  
Muutos %

**Alaviitteet**

- 1) Muutosprosentit laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista
- 2) Erilaisista tilastointimenetelmistä johtuen Ahvenanmaan tiedot saattavat poiketa Ålands Statistik och utredningsbyrån (ÅSUB) julkaisemista tiedoista

**3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan**

Asuinmaa  
Suomi  
Ulkomaat  
Muut maat  
Hotellit  
Matkustajakodit  
Lomakylät  
Leirintäalueet  
Retkeilymajat

**Alaviite**

- 1) Muutosprosentti laskettu edellisen vuoden vertailukelpoisista luvuista.

**1. Hotellkapacitet och kapacitetsutnyttjande**

Landskap  
Kommun  
Hela landet  
Fasta Finland  
Åland  
Antalet hotell  
Rum  
Antalet  
Kapacitetsutnyttjande  
Förändring från året innan, %-enheter  
Medelpris €, inkl. mervärdskatt 8 %  
Bäddar  
Antalet  
Kapacitetsutnyttjande

**Fotnoter**

- 1) Förändringar i %-enhet har räknats utgående från jämförbara uppgifter för året innan.
- 2) På grund av olika statistikföringsmetoder kan uppgifterna för Åland avvika från de uppgifter Ålands Statistik och utredningsbyrå (ÅSUB) publicerar.

**2. Anlända gäster och övernattningar efter landskap**

Landskap  
Kommun  
Alla anläggningar  
Hotell  
Anlända  
Övernattningar  
Totalt  
Utländska  
Förändring, %

**Fotnoter**

- 1) Förändringsprocenten har räknats utgående från jämförbara uppgifter för året innan.
- 2) På grund av olika statistikföringsmetoder kan uppgifterna för Åland avvika från de uppgifter Ålands Statistik och utredningsbyrå (ÅSUB) publicerar.

**3. Anlända gäster och övernattningar efter bostadsland**

Bostadsland  
Finland  
Utlandet  
Övriga länder  
Hotell  
Gästhem  
Semesterbyar  
Campingplatser  
Vandrarhem

**Fotnot**

- 1) Förändringsprocenten har räknats på basis av föregående års jämförbara siffror.

**4. Kansainvälisen lentoliikenteen matkustajat, tuhansia (saapuneet+lähteneet+vaihtomatikustajat)**

Kuukausi, Koko vuosi, Muutos, %

Kotimaan lentoliikenteen matkustajat

Kaikki matkustajat

*Lähde: Ilmailulaitos***5. Kansainvälisen meriliikenteen matkustajat, tuhansia (saapuneet+lähteneet)**

Maa. Satama

*Lähde: Merenkululaitos***4. Passagerare i internationell flygtrafik, tusen (anlän-  
da+avresta+transferpassagerare)**

Månad, Hela året, Förändring, %

Inrikes flygpassagerare

Alla passagerare

*Källa: Luftfartsverket***5. Passagerare i internationell sjöfart, tusen (anlända+avresta)**

Land. Hamn

*Källa: Sjöfartsverket***Tillgången på information:**

Utgående från statistiken produceras också varje månad ett tabellpaket, som kan beställas till e-posten i Excel-format 202 euro (+ moms 22%) och som pappersutskrift eller på diskett 235 euro (+ moms 22%). Det går också att beställa delutskriften ur paketet. Paketet innehåller regionala uppgifter om inkvarteringskapaciteten och kapacitetsutnyttjande samt övernattningsuppgifter efter hemland och resans syfte. Uppgifterna i paketet kompletterar publikationen.

Inkvarteringsanläggningarnas övernattningsuppgifter finns också i statistiktjänsten StatFin på internet [statfin.stat.fi](http://statfin.stat.fi)

Postitus  
2 Ik  
kirje

Port Payé  
Finlande  
126676  
Suomen  
Posti Oyj

SVT Suomen virallinen tilasto  
Finlands officiella statistik  
Official Statistics of Finland

Liikenne ja matkailu 2006  
Transport och turism  
Transport and Tourism

Lisätietoja – Förfrågningar – Inquiries

Marjut Tuominen (09) 1734 3556  
Merja Rönkä (09) 1734 3209

Vastaava tilastojohtaja – Ansvarig statistikdirektör –  
Director in charge

Hannele Orjala

**Tietojen saatavuus**

Tilastosta tuotetaan kuukausittain myös taulukkopaketti, jonka voi tilata sähköpostin liitetiedostona Excel -muodossa 202 euroa (+ alv 22 %) ja paperitulosteina tai levykkeellä 235 euroa (+ alv 22 %). Paketista voi myös tilata osatulosteita. Paketti sisältää seuraavat kuukausittain sekä kumulatiivisesti vuoden alusta tuotettavat taulukot:

- 1B. Majoitusliikkeiden kapasiteetti ja sen käyttö kunnittain ja maakunnittain sekä koko maan tasolla majoitusliikkeen tyyppin mukaan
- 3B. Yöpymiset asuinmaan mukaan maakunnittain ja kunnittain
4. Majoitusliikkeet ja niiden kapasiteetin käyttö kuukausittain
5. Saapuneet vieraat ja yöpymiset majoitusliikkeissä asuinmaan mukaan kuukausittain
6. Yöpymiset matkan tarkoituksen mukaan eri majoitusmuodoissa koko maassa sekä hotelli-yöpymiset matkan tarkoituksen mukaan maakunnittain ja kunnittain
7. Yöpymiset majoitusliikkeissä majoitusmuodon mukaan koko maassa sekä yöpymiset leirintäalueilla majoitusmuodon mukaan maakunnittain / kunnittain

Majoitusliikkeiden yöpymistietoja löytyy myös StatFin-tilastopalvelusta internetissä [statfin.stat.fi](http://statfin.stat.fi)

Asiakaspalaute: [www.tilastokeskus.fi/palaute](http://www.tilastokeskus.fi/palaute)